Document generated on 06/06/2025 9:15 p.m.

**Inter**
**Art actuel**

# La lettre

Tadeusz Kantor

Number 47, 1990

Matériau manoeuvre

URI: https://id.erudit.org/iderudit/1124ac

See table of contents

Publisher(s)

Les Éditions Intervention

ISSN

0825-8708 (print)
1923-2764 (digital)

Explore this journal

Cite this article

Kantor, T. (1990). La lettre. *Inter*, (47), 8–8.

Tous droits réservés © Les Éditions Intervention, 1990

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/

érudit

This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

https://www.erudit.org/en/

**Recherché**
**(mort ou vif)**
**pour dissémination**

**François BERGERON**

**Récompense offerte par la section édition du Conseil des Arts du Canada**

**14 000 $**

**subvention annuelle pour la production de 4 numéros d'INTER**

*MATÉRIAU*

# LA LETTRE

***Partition***
***La lettre***
***a quatorze mètres de long,***
***deux mètres et demi de large,***
***une épaisseur appropriée***
***et son poids se monte à***
***87 kilos.***
***Munie de timbres-poste,***
***estampillée, cachetée***
***et adressée***
***elle se trouve***
***au bureau de poste,***
***Varsovie, rue Ordynacka.***
***Nous sommes***
***le 21 janvier 1967.***
***La difficile remise de la lettre***
***sera effectuée***
***par huit facteurs,***
***fonctionnaires***
***du bureau de poste,***
***vêtus d'uniformes***
***de service.***
***Les facteurs portent la lettre***
***par les rues de la ville.***
***Des reporters***
***disposés sur le parcours***
***informent par téléphone***
***le public réuni***
***à la galerie Foksal***
***sur les différentes étapes***
***de l'itinéraire de la lettre.***

## INFORMATIONS DES REPORTERS

**1er reporter** : Je me trouve rue Ordynacka, au numéro 15, je vois en face de moi le bureau de poste, en ce moment justement on commence à en sortir quelque chose par l'entrée principale, oui, c'est une lettre, une grande lettre, je dirais une lettre démesurément grande, elle est portée par quelques facteurs, ils sont... huit. Vêtus d'uniformes de fonctionnaires du bureau de poste, maintenant je peux saisir du regard la lettre en son entier, elle est vraiment imposante, une dizaine de mètres au bas mot, en ce moment précis le cortège me dépasse, j'essaie d'obtenir des informations plus précises, Mesdames et Messieurs, eh bien la lettre mesure 14 mètres de long, deux et demi de large, elle pèse 87 kilos, les facteurs sont des fonctionnaires expérimentés de la poste ; malheureusement je n'arrive pas à déchiffrer l'adresse, la foule me cache maintenant la lettre, je n'en vois que le bord supérieur, les facteurs, malgré leur âge avancé, portent la lettre d'un pas alerte, la lettre est lourde, elle disparaît au tournant de la rue Nicolas Copernic, je termine...

**2e reporter** : Allô, allô, je me trouve au deuxième point d'observation de l'itinéraire de la lettre, situé dans le bar « Kameralna » rue Nicolas Copernic, je vois à travers la fenêtre, la lettre qui s'approche entourée d'une foule en procession, Mesdames et Messieurs, l'un des garçons de café rejoint spontanément les facteurs, l'enthousiasme est général, la lettre en ce moment précis tourne à gauche dans la rue Foksal, à vous, troisième point...

**3e reporter** : Mesdames et Messieurs bonsoir, je me trouve parmi une foule compacte sur le trottoir de la rue Foksal, devant nous le préau d'une école, les enfants enthousiasmés abandonnant leurs professeurs accourent dans la rue ; une fillette qui effectue un exercice de gymnastique glisse dans les jambes de l'un des facteurs, ceux-ci déjà quelque peu fatigués, poursuivent en direction de l'Association des journalistes polonais, ils passent devant l'église des Adventistes et...

**4e reporter** : Mesdames et Messieurs, le moment décisif arrive, la lettre vient de dépasser le Club des journalistes, les facteurs fatigués font une petite halte ; ils sont entourés par la foule. J'essaie de déchiffrer l'adresse, oui, elle commence par un A, malheureusement la foule me la cache de nouveau, elle finit je crois par un I, Mesdames et Messieurs, la lettre de nouveau s'ébranle, les vieux facteurs ont retrouvé leur forme, la lettre me dépasse au galop peut-on dire, le cours des événements m'oblige à quitter mon poste d'observation là-dessus je termine...

***Tadeusz KANTOR***

Tadeusz KANTOR, Happening *La Lettre*, Varsovie, 1967.